

*États-Unis*. Fait le point sur les pêcheries et propose la tenue d'une conférence .. 545

424. 21 mars *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Fait savoir le désir des États-Unis de signer sans délai le traité sur le saumon ..... 547

425. 22 mars *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Transmet un nouveau préambule au traité sur le saumon et insiste pour en hâter la signature ..... 547

426. 26 mars *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Signale des dispositions à prendre pour signer le traité ..... 548

427. 3 avril *Le secrétaire d'État des États-Unis au ministre aux États-Unis*. Rejette la tenue d'une conférence sur les questions relatives aux pêcheries ..... 548

428. 29 avril *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre aux États-Unis*. Réitère son désir de réunir une conférence ..... 549

429. 29 avril *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au ministre aux États-Unis*. Demande que l'on procède sur-le-champ à la révision du traité sur le flétan ..... 550

430. 22 mai *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Examine la possibilité de supprimer les droits sur le flétan 551

431. 2 août *Le chargé d'affaires aux États-Unis au sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Demande quelle attitude à adopter à l'égard du projet de conférence ..... 553

432. 8 août *Le secrétaire d'État des États-Unis au chargé d'affaires aux États-Unis*. Accuse réception de la note proposant la tenue d'une conférence 554

## 1930

433. (s.d.) *Le secrétaire d'État par intérim des États-Unis au ministre aux États-Unis*. Traite de la révision du traité sur le saumon du fleuve Fraser 554

434. 24 mars *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au secrétaire aux Dominions*. Demande les pleins pouvoirs pour signer le nouveau traité sur le flétan ..... 555

*States*. Recounts existing fishery situation and suggests holding a conference ... 545

424. Mar. 21 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. States United States desire to sign salmon treaty immediately ..... 547

425. Mar. 22 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Transmits alternative preamble for salmon treaty and notes urgency for signing ..... 547

426. Mar. 26 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Notes arrangements for signing treaty ..... 548

427. Apr. 3 *Secretary of State of United States to Minister in United States*. Declines holding conference on fishery questions ..... 548

428. Apr. 29 *Secretary of State for External Affairs to Minister in United States*. Reaffirms desire to hold a conference ..... 549

429. Apr. 29 *Secretary of State for External Affairs to Minister in United States*. Urges immediate action in revision of Halibut Treaty ..... 550

430. May 22 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Discusses possibility of having duty on halibut removed ..... 551

431. Aug. 2 *Chargé d'Affaires in United States to Under-Secretary of State for External Affairs*. Enquires attitude to be adopted in regard to proposed conference ..... 553

432. Aug. 8 *Secretary of State for External Affairs to Chargé d'Affaires in United States*. Acknowledges note suggesting conference ..... 554

433. [n.d.] *Acting Secretary of State of United States to Minister in United States*. Discusses revision of Fraser River salmon treaty ..... 554

434. Mar. 24 *Secretary of State for External Affairs to Dominions Secretary*. Requests full power to sign new halibut treaty ..... 555